



XEEV OREGON TSAB CAI HAIS TXOG KEV TUAV TSWJ (OREGON ADMINISTRATIVE RULES)  
LUB OOS KAS SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV HAUV XEEV OREGON (OREGON HEALTH AUTHORITY), FEEM SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV RAU PEJ XEEM TSHOOJ 333

**FEEM SAIB XYUAS HAUJ LWM 19**

**KEV SOJ QAB TAUG LWM THIAB KEV TSWJ XYUAS TXOG COV KAB MOB: COV ZOG THIAB COV TES HAUJ LWM YUAV TSUM TAU UA TXHUA YAM (THUAJ PAIS)**

**333-019-1025**

**Cov Kev Cai Uas Yuav Tsum Ua Kom Tau Ntsig Txog Kev Rau Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg rau Cov Chaw Muaj Zej Tsoom Nyob Coob Uas Nyob Rau Sab Hauv Tsev thiab Sab Nraum Zoov**

(1)(a) Nws tseem ceeb rau lub xeev no tias cov tib neeg yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg los sis daim ntaub npog ntsej muag thaum nyob rau hauv tej chaw muaj zej tsoom nyob coob nyob coob uas nyob rau sab hauv tsev thiab sab nraum zoov nrog cov tib neeg los ntawm lwm cov yim neeg tuaj. Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yuav mus rau sab hauv cov kev hloov txawv mus ntawm yam qub uas ib sij mus ib zaug yog hais tus kab mob huam loj tuaj, uas thaum lub sij hawm dhau mus ces ua rau muaj cov yam ntxwv mob uas tuaj yeem sib kis tau yooj yim dua qub tuaj, ua rau muaj kab mob hnyav txaus ntshai dua qub tuaj, los sis ua rau muaj lwm cov xim xoo zoo tshwj xeeb txog ntawm fab kev txhawj xeeb xws li kev ua hauj lwm zoo ntawm feem kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob kom muaj kab mob tsawg zuj zus. Thaum lub sij hawm uas qhov kev cai no raug muab hloov kho, Delta yog tus yam ntxwv nib uas ua rau muaj ntau tshaj 98 feem pua ntawm cov quav zis ntshav uas yuav coj mus tshuaj xyuas kab mob ua ntu zus los nyob rau hauv xeev Oregon. Tus yam ntxwv mob ntawm Delta mas yog ib tus yam ntxwv uas muaj kwv yees thaj tsam li ob txog rau peb npaug ntawm kev sib tau yooj yim dua cov yam ntxwv mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) ntawm hom kis los ntawm tsiaj hav zoov yav nram ntej ntawd. Qhov no tshwm sim mus ua ib qho pov thawj tias cov neeg uas kis tau tus yam ntxwv mob ntawm Delta muaj cov keeb ntawm tus kab mob vais lav zoo sib xws tsis hais yuav yog rau fab twg ntawm txheej xwm kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob xav tawm tswv yim qhia tias tab txawm yuav muaj tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob tsoo nkag tau mus rau hauv lawm los xij tej zaum cov kis (kaus lab nis) mob ntawd yeej tseem yuav sib kis tau tus yam ntxwv mob no yam tau zoo heev.

(b) Feem ntau lawm kev sib kis mob los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yog sib kis los ntawm kev nqus tau cov iab oo dej ya los ntawm txoj hlab ua pa mus rau sab hauv nrog cev uas muaj nyob rau thaum lub sij hawm cov neeg hnoos, txham, hu nkauj, tham lus, los sis ua pa. Cov kev kawm tshawb fawb phiaj yeeg rau pom txog tias cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thiab cov ntaub npog ntsej muag pov thaiv tau kev tso cov iab oo dej ya los ntawm txoj hlab ua pa uas nkag mus rau hauv cheeb tsam ib puag ncig thiab tuaj yeem xwm ua txo tau kom tus neeg rau ntawd tsis txhob muaj kev raug tau rau cov iab oo dej ya ntawd. Cov hmoov vais lav (virus) ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nthuav kis tau ntawm tib neeg nyob rau cov chaw nyob sab hauv tsev ntau dua thiab thaum tib neeg nyob sib ze ua ke nyob rau cov chaw nyob sab hauv tsev thiab cov chaw nyob sab nraum zoov

raws ncuasij hawm ntev dua qub. Cov tib neeg kis tus kab mob hom Delta muaj cov hmoov vais lav (virus) hauv lawv txoj hlab ua pa ntau dua thiab tuaj yeem kis tus kab mob vais lav mus rau cov neeg nyob ib cig ntawm lawv tau yooj yim dua qub. Muaj ntau cov qauv piv txwv nce ntau tuaj tias qhov chaw uas txoj kev kis tau tshwm sim yog nyob rau hauv cov chaw sab nraum zoov, txawm tias muaj kev pheej hmoov kis tus kab mob hauv cov chaw no ntsia zoo ntxim li qis yuav qis dua sab hauv tsev los xij. (c) Txoj kev cai no yog ib qho uas tsim nyog los mus pab tswj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), txo cov kev pw kho hauv tsev kho mob thiab cov kev ploj tuag kom muaj tsawg, thiab muab kev pov thaiv txog fab kev noj qab haus huv txhua yam (thuaj pais) rau cov neeg hauv xeev Oregon.

(2) Tsis muaj ib yam dab tsi hauv txoj kev cai no uas npaj los mus:

(a) Txwv tsis pub ib tus tib neeg los sis tus neeg twg kom tsis txhob ua mus raws li qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg.

(b) Txwv tsis pub ib tus neeg twg, muaj xam nrog rau ib lub chaw lag luam los sis lub chaw ua hauj lwm ntawm tsoom fwm kom tsis txhob siv qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau uas txwv nruj tshaj ntawd.

(3) Rau cov hom phiaj ntawm txoj kev cai no, yuav siv tau rau cov ntsiab lus tshab txhais raws li nram qab no:

(a) "Lub chaw lag luam" txhais hais tias yog ib tus tib neeg, lub koom haum los sis lub chaw ua hauj lwm uas tau koom tes rau cov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) ntsig txog fab kev lag luam, ntsig txog chaw ua hauj lwm tsim khoom lag luam ub xam hab kas, los sis ntsig txog fab kws txawj ua hauj lwm tshaj lij.

(b) "Lub chaw keev pom muaj neeg nyob tas li los sis sib koom siv" txhais hais tias yog ib qho chaw uas cov tib neeg los mus sib ntsib sib tham xws li chav plob (chav tawm rooj los sis hoob nab), cov chav so hauj lwm, kis kev taug mus los, ntaiv hluav taws xob nqa neeg nce mus thiab nqis los, chav lab npias, chav kawm ntawv, chav loj uas muaj ntau chav me, cov chav rooj sib tham, cov chav rooj sib tham loj thiab txhua qhov chaw uas qhib rau zej tsoom sawv daws.

(c) "Daim Ntaub npog ntsej muag" txhais tau hais tias yog daim ntaub, hom ntaub polypropylene, daim ntawv los sis lwm yam ntaub npog ntsej muag uas npog tau lub qhov ntswg thiab lub qhov ncauj thiab npog tau tag qaum qhov ntswg, hauv qab qhov ncauj, thiab ob sab ntawm lub ntsej muag.

(d) "Daim nab kaj npog ntsej muag" txhais hais tias yog ib daim nab kaj roj hmab (plastic) uas pom kev tseeb uas npog lub hauv pliaj, ntev mus rau nram qab kauj tsaig, thiab qhwv puag ncig ob sab plhu.

(e) "Yim neeg" txhais hais tias yog cov tib neeg uas nyob ua ke hauv tib lub chaw nyob.

(f) "Cov chaw nyob sab hauv tsev" txhais hais tias yog qhov twg los xij uas nyob rau ntawm cov chaw nyob sab hauv tsev, muaj xam nrog rau tab sis kuj tsis yog tag rau cov chaw ua hauj lwm rau zej tsoom sawv daws thiab rau ntiag tug, cov lag luam, cov chaw nyob sab hauv tsev uas qhib rau zej tsoom sawv daws, cov chav lab npias ntawm lub tuam tsev, cov chaw keev pom muaj neeg nyob tas li los sis sib koom siv, cov chav kawm ntawv, cov ntaiv hluav taws xob nqa neeg nce mus thiab nqis los, cov chav da dej, cov kev pab cuam ntsig txog kev siv tshab thauj xa mus los thiab lwm lub chaw nyob sab hauv tsev uas tej zaum cov neeg yuav los mus sib sau nyob ua ke rau ib lub hom phiaj twg. Qhov chaw sab hauv tsev tsis muaj xam nrog rau lub chaw nyob ntiag tug los sis lub tshab ntiag tug uas raug siv rau kev siv ntawm tus kheej thiab uas tsis raug siv rau cov chaw muab kev pab cuam uas sib koom thauj neeg mus los ua ke.

(g) "Daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg" txhais hais tias yog daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas siv rau kev kho mob.

(h) "Tus neeg npaj teeb tsa ntawm ib qho koob tsheej los sis kev sib sau nyob ua ke" yog ib tus neeg los sis lub chaw ua hauj lwm ntawm tsoom fwm uas npaj, pab, los sis raug thaj tsoob rau lub koob tsheej los sis qhov kev sib sau nyob ua ke ntawd.

(i) "Lub chaw nyob sab nraum zoov" txhais tau tias nyob txhua qhov chaw sab nraum zoov uas tib neeg los ntawm tsev neeg sib cais tuaj yeem sib sau ua ke rau txhua lub hom phiaj, suav nrog tab sis tsis txwv rau qhov chaw ua haujlwm pej xeeb thiab ntiag tug, chaw sib koom lossis thaj chaw ib puag ncig, thaj chaw ncaws pob sab nraum zoov, chaw ua si, chaw ua si, thiab saum ru tsev. Lub chaw nyob sab nraum

zoov tsis suav nrog thaj chaw sab nraum zoov uas yog ib feem ntawm qhov chaw nyob ntiag tug los sis txoj kev npaj ua chaw so rau cov neeg tsis muaj vaj tsev nyob.

(j) "Tus neeg lav saib xyuas rau lub chaw nyob sab hauv tsev" txhais hais tias yog ib tus neeg twg los sis ib lub chaw ua hauj lwm ntawm tsoom fww uas lav saib xyuas cov dej num nyob rau hauv ib lub chaw nyob sab hauv tsev.

(k) "Tus neeg uas lav saib xyuas lub chaw nyob sab hauv tsev" txhais hais tias yog ib tus neeg twg los sis ib lub chaw ua hauj lwm ntawm tsoom fww uas lav saib xyuas cov dej num nyob rau hauv ib lub chaw nyob sab hauv tsev.

(l) "Lub chaw ua hauj lwm ntiag tug" txhais hais tias yog ib qhov chaw sab hauv tsev uas nyob rau hauv ib lub chaw ua hauj lwm rau zej tsoom sawv daws los sis ntiag tug uas raug siv ua hauj lwm los ntawm ib tus tib neeg nyob rau ib lub sij hawm uas muaj tag nrho cov sab phab ntsa ntawm plag tsev mus rau saum qab nthab thiab muaj ib lub qhov rooj kaw nti.

(m) "Cov chaw ua hauj lwm rau zej tsoom sawv daws thiab rau ntiag tug" txhais tau hais tias yog cov chaw nyob rau lub chaw nyob sab hauv tsev rau cov neeg ua hauj lwm, muaj xam nrog rau tab sis kuj tsis yog tas rau cov chaw ua lag luam, cov txhab nyiaj, cov tsev tsim khoom noj khoom haus, cov chaw rau kev tsim ua khoom ub no, cov chaw rau kev tsim ua kev, choj thiab vaj tsev, cov txhab cia khoom thiab cov liaj teb.

(n) "Kev siv tsheb thauj xa zej tsoom mus los" txhais hais tias yog txhua hom kev siv tsheb thauj xa zej tsoom mus los uas qhib rau zej tsoom sawv daws muaj xam nrog rau tab sis kuj tsis yog tag rau cov tsheb ciav hlau, cov tsheb npav, cov tsheb laij teb, cov tsheb khiav raws txoj kev, cov tsheb npav me, cov tsheb npav ntawm tsev kawm ntawv, cov dav hlau (nyob hoom), cov nkoj, cov chaw muab kev pab cuam uas sib koom thauj neeg mus los ua ke. Kev siv tsheb thauj xa zej tsoom mus los tsis muaj xam nrog rau cov tsheb ntawm ntiag tug tshwj tsis yog tias lub tsheb ntawm ntiag tug ntawd raug siv rau kev siv tsheb thauj xa zej tsoom mus los xws li cov chaw muab kev pab cuam uas sib koom thauj neeg mus los ua ke.

(o) "Cov chaw muab kev pab cuam uas sib koom thauj neeg mus los ua ke" txhais hais tias yog cov kev pab cuam ntsig txog kev siv tsheb thauj xa mus los, tsis hais yuav yog ntawm feem tsoom fww los sis ntiag tug, uas ib tus neeg tsav tsheb siv tsheb thauj xa ib tus tib neeg los sis ib pab pawg neeg nyob rau hauv ib lub tsheb thiab cov nqi tsub txog ntawm nqi caij tsheb los sis cov ntawv sau nqi rau cov kev pab cuam. Cov chaw muab kev pab cuam uas sib koom thauj neeg mus los ua ke muaj xam nrog rau, tab sis tsis yog tag rau, tsheb tav xij (taxicab), tsheb Uber, thiab tsheb Lyft.

(p) "Lub chaw rau kev siv tsheb thauj xa neeg mus los" txhais hais tias yog txhua lub tshav dav hlau, chaw nres tsheb npav, chaw nres nkoj nruab deg, chaw nres nkoj hiav txwv los sis lwm hom chaw nres nkoj, chaw nres tsheb ciav hlau (muaj xam nrog rau txhua lub chaw ruaj chaw uas yog qhov chaw mus tos cov neeg caij tsheb los sis xa cov neeg caij tsheb mus nqis rau tib si), lub chaw nres tsheb ciav hlau, lub chaw nkag mus rau hauv Teb Chaws Mes Kas, thiab txhua lwm qhov chaw uas muaj kev siv tsheb thauj xa neeg mus los raws li kev tso cai los ntawm Teb Chaws Mes Kas.

(4) Cov tib neeg, tsis hais yuav yog rau fab twg ntawm txheej xwm kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob, yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag tshwj tsis yog raug txais kev zam los ntawm tshooj cai (5) los sis (6) ntawm txoj cai tswj hwm no thaum:

(a) Nyob rau lub chaw nyob sab hauv tsev; thiab

(b) Nyob rau lub chaw nyob sab nraum zoov yog tias cov tib neeg ntawd tsis tuaj yeem los sis tswj tsis tau yam tsis muaj kev hloov mus los nyob rau yam tsawg li kev tswj kev nyob kom sib nrug deb li rau fij (feet) los ntawm cov tib neeg uas tsis yog cov neeg hauv yim neeg.

(5) Daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag, los sis daim ntaub npog ntsej muag yuav tsis tas yuav tsum rau nyob rau thaum tus tib neeg ntawd:

(a) Muaj hnuv nyoog qis dua tsib xyoos; tshwj tsis yog tias ib tus tib neeg tab tom siv kev siv tsheb thauj xa zej tsoom mus los los sis nyob rau hauv cov chaw rau kev siv tsheb thauj xa neeg mus los uas yog

hais tias tus tib neeg uas muaj hnuv nyoog qis dua ob xyoos ntawd tsis tas yu av tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim nab kaj npog ntsej muag.

(b) Tab tom tsaug zog.

(c) Tab tom rau siab ntso noj mov los sis haus dej.

(d) Koom tes rau ib qho dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) uas ua rau tsis muaj peev xwm yuav rau tau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag, xws li thaum tseem tab tom ua luam dej.

(e) Nyob rau hauv ib lub chaw ua hauj lwm ntiag tug.

(f) Yuav tsum muab daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim ntaub npog ntsej muag los sis daim nab kaj npog ntsej muag maj mam hle tawm vim hais tias yuav tsum muaj kev lees paub tseeb txog ntawm tus tib neeg ntawd qhov kev cim thawj txog tus kheej los ntawm kev sib piv tim ntsej tim muag tso, xws li thaum nyob rau ntawm ib lub txhab nyiaj los sis yog hais tias tab tom sib tham nrog feem saib xyuas kev tswj (siv thiab ua raws) txoj cai lij choj.

(g) Tseem tab tom xyaum los sis tab tom ua ib qho kis las sib tw nyob rau ib qib twg.

(h) Tseem tab tom raug ua hauj lwm rau txoj kev sib tw kis las uas yuav tsum tau siv dag siv zog ntawm lub cev nyob rau qib siab los ntawm kev ua hauj lwm

(i) Tseem tab tom ua yeeb yam, muaj xam nrog rau tab sis kuj tsis yog tag rau kev ntaus yas suab, kev hais lus rau ib tus neeg mloog, thiab rau ntawm lub chaw saib yeeb yaj kiab.

(6) Qhov kev cai uas yuav tsum ua kom tau txog kev rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, daim nab kaj npog ntsej muag los sis daim ntaub npog ntsej muag yuav tsis siv rau hauv cov xwm txheej hauv qab no, tab txawm tias cov tsev kawm ntawv thiab cov chaw zov me nyuam yaus yuav xav kom ua raws li qhov tsim nyog thiab muab siab sib zog tshaj plaws los txhawb kev nyob nrog deb ntawm lub cev nyob rau cov chaw sab nyob sab nraum zoov:

(a) Nyob rau ntawm tsev kawm ntawv thaum lub sij hawm kawm ntawv tsis tu ncu.

(b) Nyob rau ntawm tsev kawm ntawv thaum cov tib neeg koom nrog cov dej num fab kev kawm los sis fab saib xyuas me nyuam yaus sab nrauv ntawm lub sij hawm kawm ntawv tsis tu ncu.

(c) Nyob rau ntawm lub chaw zov me nyuam yaus uas tau tso npe nkag los sis t5au ntawv pov thawj tam li cov uas tau hais tseg nyob rau hauv Xeev Oregon Txoj Cai Kho Dua Tshiab (Oregon Revised Statute, ORS) 329A.250, los sis nyob rau ntawm txoj kev zam rau lub chaw zov me nyuam yaus ntawm tsev neeg raws li tau hais tseg hauv Xeev Oregon Txoj Cai Kho Dua Tshiab (Oregon Revised Statute, ORS) 329A.430, thaum lub sij hawm muaj kev saib xyuas zov me nyuam.

(d) Cov txheej txheem pab cuam uas tau teev npe tseg hais txog lub hnuv nyoog kawm ntawv thiab tsev kawm them npaj raws li cov uas raug teev tseg hauv Xeev Oregon Txoj Cai Kho Dua Tshiab (Oregon Revised Statute, ORS) 329A.250.

(7) Tus neeg uas lav saib xyuas ib lub chaw nyob sab hauv tsev yuav tsum:

(a) Xyuas kom paub tseeb tias cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus qhia hauj lwm thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb ua raws li txoj kev cai no nyob rau hauv lub chaw nyob sab hauv tsev.

(b) Ua cov kev muab siab sib zog uas tsim nyog kom paub tseeb hais tias cov neeg qhua yuav khoom (luj qhab), cov neeg qhua, cov neeg qhua uas tuaj saib thiab lwm cov tib neeg uas raws li txoj kev cai no nyob rau hauv lub chaw nyob sab hauv tsev ntawd.

(c) Tso cov paib qhia rau ntawm txhua lub qhov rooj nkag mus rau ntawm lub chaw nyob sab hauv tsev ntawd txhawm rau qhia paub tias yuav tsum tau rau cov ntaub npog ntsej muag raws li tau piav qhia nyob rau hauv txoj kev cai no.

(8) Tus neeg lav saib xyuas rau lub chaw nyob sab nraum zoov yuav tsum tso cov paib qhia rau ntawm txhua lub qhov rooj nkag mus rau ntawm lub chaw nyob sab nraum zoov ntawd txhawm rau qhia paub tias yuav tsum tau rau cov ntaub npog ntsej muag raws li tau piav qhia nyob rau hauv txoj kev cai no.

(9) tus neeg npaj teeb tsa lub koob tsheej los sis kev sib sau nyob ua ke nyob rau lub chaw nyob sab nraum zoov yuav tsum:

(a) Xyuas kom paub tseeb tias cov neeg ua hauj lwm, cov neeg cog lus qhia hauj lwm thiab cov neeg ua hauj lwm pab dawb ua raws li txoj kev cai no nyob rau lub sij hawm ua qhov koob tsheej los sis txoj kev sib sau nyob ua ke ntawd.

(b) Tso cov paib qhia rau ntawm txhua lub qhov rooj nkag mus rau ntawm lub koob tsheej los sis txoj kev sib sau nyob ua ke ntawd txhawm rau qhia paub tias yuav tsum tau rau cov ntaub npog ntsej muag raws li tau piav qhia nyob rau hauv txoj kev cai no, yog tias cov no tsis tau raug tso li.

(10) Tsis muaj ib yam dab tsi hauv txoj kev cai no uas npaj los mus txwv tsis pub ib tus tswv ntiav num los sis qhov chaw muab kev pab cuam rau zej tsoom sawv daws twg kom tsis txhob muab kev pab cuam uas muaj laj thawj rau sawv daws txhawm rau ua raws li Tsab Cai Hais Txog Cov Neeg Mes Kas uas Xiam Oob Qhab (Americans with Disabilities Act, ADA), Tshooj VII ntawm Tsab Cai Hais Txog Pej Xeem Cov Cai, Xeev Oregon Txoj Cai Kho Dua Tshiab (Oregon Revised Statute, ORS) 659.850 los sis cov nqe lus muaj cai ntawm Xeev Oregon Txoj Cai Kho Dua Tshiab (Oregon Revised Statute, ORS) tshooj 659A uas siv tau ntawd.

(11) Cov Nqi Raug Nplua: Ib tus tib neeg uas ua txhaum txhua nqe lus muaj cai ntawm txoj kev cai no yuav tsum raug them cov nqi raug nplua los sis lub txim rau pej xeem (civil penalties) txog li ntawm \$500 toj ib hnuv toj ib qho kev ua txhaum txoj cai.

**Kev Muaj Cai Raws Li Kev Cai Lij Choj/Lwm Yam Kev Tso Cai:** ORS 413.042, ORS 431A.010, ORS 431.110 & ORS 433.004

**Tau Siv Cov Kev Caij Lij Choj/Lwm Cov Cai:** ORS 431A.010, ORS 431.110 & ORS 433.004

**Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv:** Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau Tiv tauj rau Lub Chaw Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Lus Qhia Paub Txog Fab Kev Noj Qab Haus Huv (Health Information Center) ntawm tus xov tooj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).